S poupardu pu:

# வைத்திய சந்திரிகா

தமீழ்நாடு ஆயுர்வேத மஹாமண்டல மாதப் பத்திரிகை.

DECEMBER வரோதிகிருது 1971 கார்த்திகை Vol. 33 asigs 33 New 12 ugs 12 A AAut : மையத்ய வாசஸ்பதி பண்டிட் P. S. ராம சர்மா. drarsigsr: வைத்ய T. S. ஈச்வரன், L. I. M. ஸ்ரீதன் வந்தரி ஜயந்தி 221 Annal 561 Subscription 222 வைள்ளி விழும் Rs. 5/-223 நிர்வாஹ ஸமிதிக் கூட்டம் ... 225 Central Council Act ...

oriuroun: 27, Barassalp 956, Guinsgan, Sains



## திருச்சி ஆயுர்வேதிக் யூனியன் பீரைவேட் லிமிடெட்

AP THE REPORT OF ALL STREET

(ஸ்தாபிதம் 1939) விற்பனே அண்டு ரிஜிஸ்டர்ட் ஆபீஸ் 31-A, சின்னகடைத் தெரு, திருச்சிராப்பள்ளி-2. போன் எண் : 4202.

சிறந்த ஆயுர்வேத மருந்துகளுக்கு முப்பது ஆண்டுகளாக பிரளித்தமான இடம்

பிரஸவித்த மாதர்கட்கு:

DICTORY DIG

2 2001日の一部代へ アンドローマントの あい

ஸௌபாக்கிய ரஸாயனம்

ஜீர்ண சக்தி, ரத்த விருத்தி அளிக்கும் சிறந்த லேஹியம். 300 கிராம் பாட்டில் ரூ. 5.

#### பயஸ்யா

தாய்ப்பாலே வளர்க்கும் திவ்ய ரஸாயன லேஹியம். 300 கிராம் பாட்டில் ரூ. 5.

தபால் செலவு தனி —

சாஸ்திரீய ரீதியில் தகுந்த நிபுணர்களின் மேற்பார்வையில் தயாரிக்கப் பெற்ற

மற்ற எல்லா ஆயுர்வேத மருந்துகளும் இங்கு கிடைக்கும்.

வைத்தியர்களுக்கும் பொதுமக்களுக்கும் — மிகவும் நம்பிக்கையான இடம் —

> T. S. ஈச்வரன், L.I.M. மானேஜிங் டைரெக்டர்.

EXCLUSION REPORTED SALARING THE THE THE REPORT OF A SALAR PARTY OF A SALAR PARTY AND A SALAR PARTY A

FOR PURE MUSK, KASHMIR SAFFRON, GOROCHAN & INDIAN CRUDE DRUGS

WRITE TO

## M/s. KALIA BROTHERS (Regd.)

Wholesale Musk & Indian Drugs Merchants, JULLUNDUR CITY (PUNJAB)

Gram: KALIA

SCORE C SCORE

Phone: Office - 3232 Resi - 4343

000 000

சுத்தமான கஸ்தூரி, காஷ்மீர் குங்குமப்பூ, கோரோசண் மற்றும் மருந்து சரக்குகட்கு

அடியிற்கண்ட விலாசத்திற்கு எழுதவும் :

### கலியா பிரதாஸ் [ிஜிஸ்டர்ட்]

கஸ்தூரி மருந்து சரக்கு மொத்த வியாபாரி, ஜல்லந்தர் ஸிடி (பஞ்சாப்)

போன்: ஆபீஸ் - 3232 வீடு - 4343

தந்தி: KALIA

கந்தி: " அம்ருதம்" தி ஆர்குதம்" இதிர்ய (கோ தலேமை ஆயீஸ்: 3 இல்லைம் ஆயீஸ்: 3 இல்லைம் ஆயீஸ்: 3 இல்லைம் ஆயீஸ்: 3 இல்லைம் ஆயீஸ்: 3 இல்லைம் ஆயீஸ்: 3 இல்லும் இர் இன் இன் இன் இன் இன் இன் இன் இன	P. B. No. 1382.		₩ : 26006
த ஆர்ய	வைத்திய	LIIÍ	மஸி
(கோ	யமுத்தூர்) லிமிவெ	Li,	
தலேமை ஆபீஸ்: 3	66, திருச்சிரோடு, (	காயமுத்த	511 <b>i</b> -18
PHARMACL	உண்மையான	ஆயர்வே	155
S A Normal	மருந்துகள		
LE VILL OIL IS	கிச்சைகளுக்கும்		இடம்.
1	ங்களுடைய கிண்கள் :		
1. 23 В, Цент Ст	ாடு, புது டில்லி :	போன் ;	585687
2. மொயிதின் பள்ள	ி ரோடு, கள்ளிக்கோட்	助上1,	2984
3. கௌடியா மடத்	தெரு, மதராஸ்-14	·,	85752
4. வளிஞ்ஞம்பலம்,	எர்ணுகுளம், கொச்சி	ன்-18 ,, _	32219
5. பிள்ளோயால் கோய	ஸ்ரோடு, கண்ண <b>னாறா</b> ர்-	1 ",	92
6. மார்க்கெட் ரோடு	), பாலக்காடு-1	*5	195
7. கடைவீதி, பொல	ள் ஞனி	,,	41
8. ரௌண்ட் வெஸ்	டு, திருச்சூர் - 1		378
9. Ganit' Grr (), -		17	87
10. மெயின் ரோடு,		and a full state	
11. ரயலவே ஐங்ஷன	க்கு எதிரில், கோயமுத்		33758
12. இந்திரா பிலடிங்	, கள்ளிக்கோட்டை-2		4891
13. 229, ராஜவீதி, ப		,,	33988
15 No 262 (111	.லிச்சேரி ரோடு, கண்		
10 100. 203, 64 11 6	வார்டு, மெயின் ரோடு		
		(பொன்னு	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
பாக்டரி :	நர்வ	ிக்ஹோம் :	
கஞ்சிக்கோடு (கோளா	) இருச்சி ரோடு	, Caturos	5.ni-18.
(போன்: 2)		ான்: 22194	
மேலும் விபரங்களுக்	த விண்ணப்பம் செய்க	5 ·	
	Star I have been been been been been been been be		
Shi u	ப வைத்தியன் ₽. <b>∨</b>		
பிர த	ம வைத்தியர் & மாே	ன ஜிங் டை	FSL. i.

வாரியா

## கூதீரபலா 101

ஸர்வாங்க வாதம், பாரிச வாயு முதலிய எல்லாவித மான வாத நோய்களேயும் குணப்படுத்தக்கூடிய மிகச் சிறந்த மருந்து. வாயுவிஞல் ஏற்படக்கூடிய மூச்சுப் பிடிப்பு, மார்பு வலி, விலாப்புறங்கள் வலி, முதுகு வலி, சந்துகள் தசை நார்களில் வலி, வீக்கம், கை கால் வலி முதலிய எல்லாவிதமான நோவுகளேயும் நிச்சயமாகக் குணப்படுத்தும். மற்றும் நரம்புகள் சம்பந்தப்பட்ட விரல் நடுக்கம், நாக்குக் குளறல், கண்-காது கோளாறுகள், ஒருத்தலேவலி முதலிய கோளாறுகளேயும் குணப் படுத்தும்:

ரத்த அழுத்தம் [பிளட் பிரஷர்] என்ற வியாதியை குணப்படுத்தவும், வராமல் தடுக்கவும் நிகரற்றது.

ஊமையடிகளுக்கு இதைவிட சிறந்த மருந்து கிடையாது.

பிரஸவித்திருக்கும் பெண்களுக்கும் வாயுவை சீராக்கி உடம்பை தேற்றும்.

வயோதிகர்கள் இதை தினசரி உபயோகித்து வந்தால் வாத ரோகங்களும் விருதாப்பியத்திஞல் ஏற் படும் நரம்புத் தளர்ச்சியும், புலன்களின் சக்திக் குறைவும் ஏற்படாமல் ஆரோக்கியத்துடன் இருக்கலாம்.

விலே 25 ML ரூ. 7-00; 12 ML. ரூ. 3-75

ஆரிய வைத்தியர் கெ. எஸ். வாரியர் அவர்களிள்

அஷ்டாங்க ஆயுர்வேத சாலா,

சைபைஜார், தெப்பக்குளம் போஸ்ட், திருச்சி-2 PHONE: 5441 வீடு போன்: 6074

[1936-ல் திறுவப்பட்டது.]



## நியூ லக்தம் டிஸ்பென்ஸரி

(நியூ பிருந்தாவனம் சமீபம்)

கீழ ராஜ வீதி, புதுக்கோட்டை.

குழந்தைகளுக்கும் பெரியவர்களுக்கும் சிறந்த முறையில் வைத்யம் செய்யப்படும்.

வைத்யர்

N. வைத்யநாதன், R. M. P.

#### FOR

ALL YOUR REQUIREMENTS OF

MUSK, SAFFRON, KANMADAM (SHILAJIT) AND INDIAN HERBS ETC.

#### Please Contact :

PURI BROTHERS (REGD.) MUSK MERCHANTS JULLUNDUR-1

Grams: "VENKATESH"

日前日日

Phone: 3923



## வைத்திய சந்திரிகா

தமிழ்நாடு ஆயுர்வேத மஹாமண்டலத்தின் மாதப் பத்திரிகை.

தொகுதி 33 )	விரோதிகிருது கார்த்திகை	பகுதி 12
Vol. 33	1971 டிசம்பர்	l No. 12

# श्री धन्वन्तरये नम: ।। उदेतु हृदयाकाशे गुरुवर्यकलानिधिः । यदीयचन्द्रिका वैद्यसंशयध्वान्तनाशिनी ।।

நம: சிவகுமாராய.

ஸ்ரீ தன்வந்தரி ஜயந்தி

புதுக்கோட்டையில் 17—10 – 71ல் ஸ்ரீதன் வந்தரி ஜயந்தி வெகு விமரிசையாக நடைபெற்றது. ஆயுர்வேத ஸாஹித்ய சிரோமணி ஸ்ரீK. வைத்யஞத சாஸ்திரிகளின் தலேமையில் வைத்ய ஸ்ரீN. வைத்யஞ்தன் அவர்களது லக்ஷ்மீடிஸ்பென்ஸரி யில் விரிவாக நடந்த இந்த விழாவில் தர்மக்ஞ பிரும்மஸ்ரீ K. பஞ்சாபகேச தீக்ஷிதர், பண்டிதரத்ன ஸ்ரீN. D. ராஜகோபால சர்மா முதலாஞேர் பங்கு கொண்டனர்.

திருச்சியில் ஸ்ரீரங்கம் ஸ்ரீரங்கனுத ஸ்வாமி கோவிலில் விளங்கும் ஸ்ரீதன் வந்திரி பகவானுக்கு விசேஷ அபிஷேக ஆரா தனேகளுடன் விமரிசையாக விழாகொண்டாடப்பெற்றது. திருச்சி ஆயுர்வேத ஸபையினர் இதைக் கொண்டாடினர், திருச்சிரஸ சாலே, திருச்சி ஆயுர்வேதிக் யூனியன் பிரைவேட் லிமிடெட்ஸ் தா பனங்களும் தனியே ஐயந்தி கொண்டாடினர்.

வைத்திய சந்திரிகர்

#### வெள்ளி விழும்

ஒருவர் ஏதோ ஒரு சந்தர்ப்பத்தில் ஒரு சத்திரத்திற்கு சாப் பிடச் சென்ரூர். சாப்பாடு கிடைக்கப் பொழுது விடியும் வரை காத் திருக்க நேர்ந்தது. அப்பொழுது ''வெள்ளி எழும்'' என்று சத்திரத்தின் சாப்பாட்டிற்காக காத்திருந்து பாடிரொம். பொழுதும் விடிந்தது என்ருல் மிகவும் வருத்தப்படவேண்டிய விஷயம் தான். சாப்பாடு அவருடைய முக்ய நோக்கம் இல்லே. சத்திரத்துச் சாப்பாட்டை வருணிப்பதில் கவிராயருக்கு ஆசை எழுந்தது. ஆகவே விடியற் காலே வரை காத்திருந்தவர் சாப் பாடு கிடைக்கும்போது 'சுக்ரோதயம்' ஆகி விட்டது என்று கூறிஞர். எதற்கும் காத்துக் கிடக்கின்றவனுக்கு பொருமை இழக்கும் சந்தர்ப்பம் ஏற்படும் அல்லவா ? நம் புலவர் சத்திரத் திற்கும் விரோதம் இல்லாத அளவில் சாப்பாடு வெள்ளியைத் தோற்கடிக்கும் என்று கருத்துத் தோன்றும்படியாக அப்பாட்டை பாடிரூர்.

இந்திய வைத்யத்திற்கு வெள்ளி சிங்காதனம், தங்கக்கிரீடம் வைத்து சிங்காரித்து விடுவோம் என்று கூறிஞல் போதாது. நடைமுறையில் இந்திய வைத்யத்திற்கு விசேஷ மதிப்பு ஏற் படுத்தவேண்டும். அவ்வாறு இல்லாமல் தலேவர்கள் யாவரும் பல தடவைகளில் பலவாருக இந்திய வைத்யத்தைப் புகழ்ந்து பேசி விட்டதனுல் இந்திய வைத்யம் மிகுந்த வலிமை பெற்று விடாது. ஏராளமான ஆராய்ச்சி நிலயங்களே நடத்துவதாக பேச்சளவில் இருக்கிறது. இந்திய வைத்யப் படிப்பிற்கு சரியான பாட திட்டம் வகுத்து நல்ல யோக்யதையுள்ள தரமான வைத்யர் களேத் தயார்பண்ண அரசாங்கம் முன்வரவேண்டும். புதிது புதி தாக அதைச் செய்வோம் இதைச் செய்வோம் என்று சொல்லி காலம் கடத்தும் போக்கு மாறவேண்டும். நல்ல பயிற்சி பெற்ற ஆசான்களே நியமித்து, ஆராய்ச்சித்துறைகளிலும் தொழில் துறை களிலும் திறமை வெளிப்படுத்தக்கூடிய முயற்சி நடைபெற வேண்டும்.

அரசாங்கம் நமக்கென்றே ஒரு கவுன்ஸிலே வகுத்துத் தந்து விட்டது. இதற்குமேல் பொறுப்புக்கள் நம்மிடமுள்ளது. அதை நாம் மறந்து விடக்கூடாது. கேரளாவில் ஆயுர்வேத சர்வகலா சாலே ஏற்படுத்துவதாக உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ளது. அதை நாம்

வரவேற்கிரேேம். தமிழ்நாட்டிற்கும் அதுவே போதுமானது. ஆனுல் படிப்பு முறைகள் சரியானபடி இருக்கவேண்டும். இது விஷயமாக நிபுணர்கள் யோசனே செய்து அஷ்டாங்க சங்கிரகம் என்ற நூலே நல்ல முறையில் கற்பிக்க ஏற்பாடு செய்யவேண்டும், அஷ்டாங்க சங்கிரகம் என்ற நூலுக்கு சமமான இந்திய வைத் ஒன்று கிடையாது. வேறு நவீன யங்களில் காலத்து ஆராய்ச்சிகள் எல்லாம் அதில் அடக்கக்கூடியவை யோகவே உள்ளன. ஆகவே அஷ்டாங்க சங்கிரகம், அஷ்டாங்க ஹ்ருதயம், இந்த இரண்டு நூல்களும் அநுபவ நூலாகவும் ஆராய்ச்சி நூலாகவும் அமைந்து இருப்பதை படிப்பாளிகள் சிந்திக்க வேண்டும். எவ்வளவு சீக்கிரம் இந்த நூல்களுக்கு பிரசாரம் ஏற் படுமோ அந்த வழியில் காரியங்களேச் செய்யவேண்டும். இதுவே வருங்கால சந்ததிகளுக்கு நல்ல சன்மானமாக ஆகும்.

தமிழ்நாடு ஆயுர்வேத மஹாமண்டலம்

#### நிர்வாஹ ஸமிதி**க் கூட்**டம்

மஹாமண்டலத்தின் நிர்வாஹ ஸமிதிக் கூட்டம், சென்ற 21—11—71 ஞாயிறன்று பிற்பகல் 2-மணிக்கு, திருச்சி 31-A சின்னச்கடைத்தெருவிலுள்ள காரியாலயத்தில் நடைபெற்றது. தலேவர் ஸ்ரீ T. S. ஈச்வரன் அவர்கள் வர இயலாமையால், ஆயுர் வேதாசார்ய ஸ்ரீ V B நடராஜ சாஸ்திரீ அவர்கள் தலேமை வகித் தார்கள். விஷயங்கள் ஆலோசிக்கப்பெற்றுத் தீர்மானிக்கப் பெற்றதன் குறிப்பு

1 மஹாமண்டல அங்கத்தினர்களுக்கு, அங்கத்தினர் அத் தாட்சிபத்திரம் ஆவர்களது யோக்யதாம்சம் விபரங்கள் அடங்கிய தாக 1972 ஜனவரி முதல் வழங்கப்பெறவேண்டும்.

2. குறுகிய கால ஆயுர்வேத வகுப்பு – தபால் மூலமாகவோ நேரிடையாகவோ நடத்துவதற்கு முன்னேடியாக வைத்ய சந்திரிகை வாயிலாகவே ஆயுர்வேத சாஸ் திர விஷயங்களேப் பொதுஜனங்களுக்கும் வைத்ய சாஸ் திரம் பயின்றவர்களுக்கும் விளக்கம் தரும் வகையில் நடத்துவது அவசியம். நிர்வாஹ ஸமிதிக் கூட்டம் வைத்திய சந்திரிகா

3. மத்திய இந்திய வைத்யக் குழுவையும் மத்ய சர்க் காரையும் கீழ்கண்ட விஷயங்களுக்காகக் கோருவது – மத்திய இந்திய வைத்யக் குழுவில் தமிழ்நாட்டின் பிரதிநிதியாக ஒருவர் மட்டும் நியமிக்கப்பட்டதற்கு ஆயுர்வேதத்தில் பதிவு பெற்ற வைத்தியர்களின் மொத்த எண்ணிக்கைக் குறைவு காரணம் எனக் கூறப்படுகிறது. எண்ணிக்கையை மட்டும் முக்கியமாகக் கருதாமல் தமிழ்நாட்டின் விஸ்தாரம், சென்னே பல்கலேக்கழகத் தின்மூலம் ஆயுர்வேதப் பரீகைஷ நடத்தப்பெறுவது இவைகளுக் கும் முக்கியத்துவம் கொடுத்தும், தமிழ்நாட்டில் ஆயுர்வேத வளர்ச் சிக்கேற்ற சூழ்நிலே இல்லாதிருப்பதை மாற்றவும் மற்ரெருவரை யாவது அவசியம் சேர்க்கவேண்டும்.

மருத்துவக்கல்வி போதனே ராஜ்ய அதிகார உட்வரம்பிற்கு பட்டதெனினும், தமிழ்நாட்டில் ஸம்ஸ்கிருதத்திற்கும் ஆயுர் வேதத்திற்கும் உள்ள தொடர்பு காரணமாக அரசியல் கொள்கை மாறு தலாலும் சந்தர்ப்பம் சூழ்திலே மாறுபட்டிருப்பதாலும், ஆயுர் வேதக் கல்லூரி நன்கு நடப்பதற்குரிய அறிகுறிகள் காணேம். விசேஷ நிலேகளில் ரிஜியனல் இஞ்சினீரிங் கல்லூரி, ஐ ஐ.டி., ஆல் இண்டியா மெடிகல் இன்ஸ்டிட்யூட் முதலியவைகளே மத்திய சர்க்கார் தாமே நிர்வகிப்பது போல ஆயுர்வேதக் கல்லூரியையும் நேரிடையாகவே தமிழ்நாட்டில் நிறுவி நடத்துவது அவசியம்.

மத்தியக்குழு யோசித்து நிறைவேற்றவிருக்கும் பணிகளே ஆரம்ப காலமாக இருப்பதால் வைத்திய ஸமூகத்திற்கு செய லாற்ற ஆரம்பிக்கு முன்னரே தெரிவிப்பது அவசியம்.

4. அடுத்த மகாநாட்டைத் தஞ்சையில் நடத்த ஏற்பாடு களேத் துரிதமாகச் செய்யக் கோரப்படுகிறது.

இந்த நிர்வாஹ ஸமிதிக்கூட்டம் கூட முக்கியக் காரணமாக இருந்தவர்களும் மஹாமண்டலமும் வைத்திய சந்திரிகையும் நன்கு பிரசாரமடைந்து வளரவும் பயனுள்ள நற்பணியாற்றவும் இக்கூட்டத்தில் கலந்து கொண்டு பல அரிய யோசனேகளேத் தெரிவித்தவர்களு மான மதுரைக்கினே அங்கத்தினர்களுக்கும் மற்றவர்களுக்கும் காரியதர்சி நன்றி கூறியதும் கூட்டம் இனிது முடிவடைந்தது.

224

#### THE INDIAN MEDICINE CENTRAL COUNCIL ACT, 1970

#### No. 48 OF 1970 [21st December, 1970]

#### (சில முக்கியப் பகுதிகள் மட்டும்)

An Act to provide for the constitution of a Central Council of Indian Medicine and the maintenance of a Central Register of Indian Medicine and for matters connected there with.

Be it enacted by Parliament in the Twenty-first Year of the Republic of India as follows :--

#### CHAPTER II

#### THE CENTRAL COUNCIL AND ITS COMMITTEES

**Constitution of Central Council** 3. (1) The Central Government shall, by notification in the Official Gazette, constitute for the purposes of this Act a Central Council consisting of the following members, namely :---

(a) such number of members not exceeding five as may be determined by the Central Government in accordance with the provisions of the First Schedule for each of the Ayurveda. Siddha and Unani systems of medicine for each State in which a State Register of Indian Medicine is maintained, to be elected from amongst themselves by persons enrolled on that Register as practitioners of Ayurveda, Siddha or Unani, as the case may be;

(b) one member for each of the Ayurveda, Siddha and Unani systems of medicine from each University to be elected from amongst themselves by the members of the Faculty or Department (by whatever name called) of the respective system of medicine of that University;

#### Central Council Act வைத்திய சந்திரிகர்

(c) such number of members, not exceeding thirty per cent, of the total number of members elected under clauses (a) and (b), as may be nominated by the Central Government, from amongst persons having special knowledge or practical experience in respect of Indian medicine:

Provided that until members are elected under clause (a) or clause (b) in accordance with the provisions of this Act and the rules made thereunder, the Central Government shall nominate such number of members, being persons qualified to be chosen as such under the said clause (a) or clause (b), as the case may be, as that Government thinks fit : and references to elected members in this Act shall be construed as including references to members so nominated.

(2) The President of the Central Council shall be elected by the members of the Central Council from amongst themselves in such manner as may be prescribed.

(3) There shall be a Vice-President for each of the Ayurveda, Siddha and Unani systems of medicine who shall be elected from amongst themselves by members representing that system of medicine, elected under clause (a) or clause (b) of sub-section (1) or nominated under clause (c) of that subsection.

Mode of election. 4. (1) An election under clause (a) or clause (b) of sub-section (1) of section 3 shall be conducted by the Central Government in ac:ordance with such rules as may be made by it in this behalf.

Restriction on elections and membership 5. (1) No person shall be eligible for election to the Central Council unless he possesses any of the medical qualifications included in the Second, Third or Fourth Schedule, is enrolled on any State Register of Indian Medicine and resides in the State concerned.

(2) No person may at the same time serve as a member in more than one capacity.

Term of President, Vice-President and members of Central Council. 7. (1) The President. a Vice-President or a member of the Central Council shall hold office for a term of five years from the date of his election or nomination, as the case may be, or until his successor shall have been duly elected or nominated, whichever is longer.

(2) An elected or nominated member shall be deemed to have vacated his seat if he is absent without excuse, sufficient in the opinion of the Central Council, from three consecutive ordinary meetings of the Central Council or, in the case of a member elected under clause (a) of sub-section (1) of section 3, if he ceases to be enrolled on the concerned State Register of Indian Medicine, or in the case of a member elected under clause (b) of that sub-section, if he ceases to be a member of the Faculty or Department (by whatever name called) of Indian Medicine of the University concerned.

(3) A casual vacancy in the Central Council shall be filled by election or nomination, as the case may be, and the person elected or nominated to fill the vacancy shall hold office only for the remainder of the term for which the member whose place he takes was elected or nominated.

(4) Members of the Central Council shall be elegible for re-election or re-nomination.

(5) Where the said term of five years is about to expire in respect of any member, a successor may be elected or nominated at any time within three months before the said term expires but he shall not assume office until the said term has expired.

Meetings of Central Council. 8. (1) The Central Council shall meet at least once in each year at such time and place as may be appointed by the Central Council.

(2) Unless otherwise prescribed, one-third of the total number of members of the Central Council shall form a quorum, and all the acts of the Central Council shall be decided by a majority of the members present and voting,

Provided that no decision of the Central Council in relation to any Indian medicine shall be effective unless three members representing Ayuveda, Siddha or Unani system of medicine, as the case may be, are present at the meeting and support the decision

**Committees for Ayurveda**, Siddba and Unani 9 (1) The Central Council shall constitute from amongst its members (a) a committee for Ayurveda; (b) a committee for Siddha and (c) a committee for Unani and each such committee shall consist of members elected under clause (a) or clause (b) or nominated under clause (c) of sub-section (1) of section 3 representing the Ayurveda, Siddha or Unani system of medicine, as the case may be

(2) The Vice-President for each of the Ayurveda, Siddha and Unani systems of medicine elected under sub-section (3) of section 3 shall be, respectively, the Chairman of the committees referred to in clauses (a), (b) and (c) of subsection (1).

(3) Subject to such general or special directions as the Central Council may from time to time give, each such committee shall be competent to deal with any matter relating to Ayurveda, Siddha or Unani system of medicine, as the case may be, within the competence of the Central Council.

Other committees. 10. The Central Council may constitute from amongst its members such other committees for general or special purposes as the Central Council deems necessary to carry out the puposes of this Act.

Meetings of committees. 11. (1) The committees constituted under sections 9 and 10 shall meet at least once in each year at such time and place as may be appointed by the Central Council.

(2) Unless otherwise prescribed, one-third of the total number of members of a committee shall form a quorum, and all the acts of the committee shall be decided by a majority of the members present and voting.

#### டிசம்பர்—1971 Central Council Act

Officers and other employees of Central Council. 12. The Central Council shall— (a) appoint a Registrar who shall act as Secretary and who may also, if deemed expedient, act as Treasurer; (b) employ such other persons as it deems necessary to carry out the purposes of this Act; (c) require and take from the Registrar, or from any other employee, such security for the due performance of his duties as the Central Council deems necessary; and (d) with the previous sanction of the Central Government, fix the remuneration and allowances to be paid to the President, Vice-President and members of the Central Council and to the Members of the Committees thereof and determine the conditions of service of the employees of the Central Council.

Vacancies in the Central Council and committees thereof not to invalidate acts, etc. 13. No act or proceeding of the Central Council or any committee thereof shall be called in question on the ground merely of the existence of any vacancy in, or any defect in the constitution of, the Central Council or the committee, as the case may be.

#### CHAPTER III

#### **RECOGNITION OF MEDICAL QUALIFICATIONS**

Recognition of medical qualifications granted by certain medical institutions in India. 14. (1) The medical qualifications granted by any University, Board or other medical institution in India which are included in the Second Schedule shall be recognised medical qualification for the purposes of this Act.

(2) Any University, Board or other medical institution in India which grants a medical qualification not included in the Second Schedule may apply to the Central Government to have any such qualification recognised, and the Central Government, after consulting the Central Council, may, by notification in the Official Gazette, amend the Second Schedule so as to include such qualification therein, and any such notification may also direct that an entry shall be made in the last column of the Second Schedule against such medical qualification declaring that it shall be a recognised medical qualification only when granted after a specified date.

Recognition of medical qualifications granted by certain medical institutions whose quaifications are not included in Second Schedule. 15. The medical qualification included in the Third Schedule granted to a citizen of India before the 15th day of August, 1947, by any medical institution in any area which was comprised before that date within India as defined in the Government of India Act, 1935, shall also be recognised medical qualifications for the purposes of this Act.

**Recognition of medical qualifications granted by medical** institutions in countries with which there is a scheme of reciprocity. 16 (1) The medical qualifications granted by medical institutions outside India which are included in the Fourth Schedule shall be recognised medical qualifications for the purposes of this Act.

(2) The Central council may enter into negotiations with the authority in any State or country outside India, which by the law of such State or country is entrusted with the maintenance of a Register of practitioners of Indian medicine, for the settling of a scheme of reciprocity for the recognition of medical qualifications in Indian medicine, and in pursuance of any such scheme, the Central Government may, by notification in the Official Gazette, amend the Fourth Schedule so as to include therein any medical qualification which the Central Council has decided should be recognised, and any such notification may also direct that an entry shall be made in the last column of the Fourth Schedule against such medical qualification declaring that it shall be recognised medical qualification only when granted after a specified date.

Rights of persons possessing qualifications included in Second Third and Fourth Schedules to be enrolled: 17. (1) Subject to the other provisions contained in this Act, any medical qualification included in the Second, Third or Fourth Schedule shall be sufficient qualification for enrolement on any State Register of Indian Medicine.

#### 230

(2) Save as provided in section 28, no person other than a practitioner of Indian medicine who possesses a recognised medical qualification and is enrolled on a State Register or the Central Register of Indian Medicine- (a) shall hold office as Vaid. Siddha, Hakim or physican or any other office (by whatever designation called) in Government or in any institution maintained by a local or other authority; (b) shall practise Indian medicine in any State; (c) shall be entitled to sign or authenticate a medical or fitness certificate or any other certificate required by any law to be signed or authenticated by a duly qualified medical practitioner; (d) shall be entitled to give evidence at any inquest or in any court of law as an expert under section 45 of the Indian Evidence Act, 1872, on any matter relating to Indian medicine.

(3) Nothing contained in sub-section (2) shall affect,-(a) the right of a practitioner of Indian medicine enrolled on a State Register of Indian Medicine to practise Indian Medicine in any State merely on the ground that, on the commencement of this Act, he does not posses a recognised medical qualification; (b) the privileges (including the right to practise any system of medicine) conferred by or under any law relating to registration of practitioners of Indian medicine for the time being in force in any State on a practitioner of Indian medicine enrolled on a State Register of Indian medicine; (c) the right of a person to practise Indian medicine in a State in which, on the commencement of this Act, a State Register of Indian Medicine is not maintained, if, on such commencement, he has been practising Indian medicine for not less than five years; (d) the rights conferred by or under the Indian Medical Council Act, 1956 (including the right to practise medicine as defined in clause (f) of section 2 of the said Act), on persons possessing any qualifications included in the Schedules to the said Act.

(4) Any person who acts in contravention of any provision of sub-section (2) shall be punished with imprisonment for a term which may extend to one year, or with fine which may extend to one thousand rupees, or with both.

Power to require information as to courses of study and examinations: 18 Every University, Board or medical institution in India which grants a recognised medical qualification shall furnish such information as the Central Council may, from time to time require as to the courses of study and examinations to be undergone in order to obtain such qualification, as to the ages at which such courses of study and examinations are required to be undergone and such qualification is conferred and generally as to the requisites for obtaining such qualification.

Inspectors at examinations: 19. (1) The Central Council shall appoint such number of medical inspectors as it may deem requisite to inspect any medical college hospital or other institution where education in Indian medicine is given, or to attend any examination held by any University, Board or medical institution for the purpose of recommending to the Central Government recognition of medical qualifications granted by that University, Board of medical institution.

(2) The medical inspectors shall not interfere with the conduct of any training or examination, but shall report to the Central Council on the adequacy of the standards of education including staff, equipment, accommodation, training and other facilities prescribed for giving education in Indian medicine or on the sufficiency of every examination which they attend.

(3) The Central Council shall forward a copy of any such report in the University, Board or medical institution concerned, and shall also forward a copy with the remarks of the University, Board or medical institution thereon, to the Central Government

Visitors at examinations. 20. (1) The Central Council may appoint such number of visitors as it may deem requisite to inspect any medical college, hospital or other institution where education in Indian medicine is given or to attend any examination for the purpose of granting recognised medical qualifications.

(2) Any person, whether he is a member of the Central Council or not may be appointed as a visitor under this section but a person who is appointed as an inspector under section 19 for any inspection or examination shall not be appointed as a visitor for the same inspection or examination.

(3) The visitors shall not interfere with the conduct of any training or examination, but shall report to the President of the Central Council on the adequacy of the standards of education including staff, equipment, accommodation, training and other facilities prescribed for giving education in Indian medicine or on the sufficiency of every examination which they attend.

(4) The report of a visitor shall be treated as confidential unless in any particular case the President of the Central Council otherwise directs. Provided that if the Central Government requires a copy of the report of a visitor, the Central Council shall furnish the same

Withdrawal of recognition. 21. (1) When upon report by the inspector or the visitor, it appears to the Central Council-

(a) that the courses of study and examination to be undergone in, or the proficiency required from candidates at any examination held by any University, Board or medical institution, or (b) that the staff, equipment, accommadation, training and other factilities for instruction and training provided in such University, Board or medical institution or in any college or other institution affiliated to the University. do not conform to the standard prescribed by the Central Council, the Central Council shall make a representation to the effect to the Central Government.

(2) After considering such representation, the Central Government may send it to the Government of the State in which the University, Board or medical institution is situated and the State Governm:nl shall forward it along with such remarks as it may choose to make to the University, Board or

medical institution, with an intimation of the period within which the University, Board or medical institution may submit its explanation to the State Government.

(3) On the receipt of explanation or, where no explanation in submitted within the period fixed, then on the expiry of that period, the State Government shall make its recommendation to the Central Government.

(4) The Central Government, after making such further inquiry, if any, as it may think fit, may, by notification in the Official Gazette, direct that an entry shall be made in the appropriate Schedule against the said medical qualification declaring that it shall be a recognised medical qualification only when granted before a specified date, or that the said medical qualification if granted to students of a specified college or institution affiliated to any University shall be recognised medical qualification only when granted before a specified date or, as the case may be, that the said medical qualification shall be recognised medical qualification in relation to a specified college or institution affiliated to any University only when granted after a specified date.

Minimum standards of education in Indian Medicine 22. (1) The Central Council may prescribe the minimum standards of education in Indian medicine, required for granting recognised medical qualification by Universities, Boards or medical institutions in India.

(2) Copies of the draft regulations and of all subsequent amendments thereof shall be furnished by the Central Council to all State Governments and the Central Council shall, before submitting the regulations or any amendment thereof, as the case may be, to the Central Government for sanction, take into consideration the comments of any State Government received within three months from the furnishing of the copies as aforesaid.

(3) Each of the Committees referred to in clauses (a), (b) and (c) of sub-section (1) of section 9 shall, from time to time, report to the Central Council on the efficacy of regulations and may recommend to the Central Council such amendments thereof as it may think fit.

#### CHAPTER IV

#### THE CENTRAL REGISTER OF INDIAN MEDICINE

The Central Register of Indian Medicine 23. (1) The Central Council shall cause to be maintained in the prescribed manner a register of practitioners in separate parts for each of the system of Indian medicine to be known as the Central Register of Indian Medicine which shall contain the names of all persons who are for the time being enrolled on any State Register of Indian Medicine and who possess any of the recognised medical qualifications.

(2) It shall be the duty of the Registrar of the Central Council to keep and maintain the Central Register of Indian Medicine in accordance with the provisions of this Act and of any orders made by the Central Council, and from time to time to revise the register and publish it in the Gazette of India and in such other manner as may be prescribed.

(3) Such register shall be deemed to be a public document within the meaning of the Indian Evidence Act. 1872, and may be proved by a copy published in the Gazette of India.

Supply of copies of State Register of Indian Medicine. 24. Each Board shall supply to the Central Council three printed copies of the State Register of Indin Medicine as soon as may be after the commencement of this Act and subsequently after the first day of April of each year, and each Board shall inform the Central Council without delay of all additions to and other amendments in the State Register of Indian Medicine made from time to time.

**Registration in the Central Register of Indian Medicine** 25. The Registrar of the Central Council may on receipt of the report of registration of a person in a State Register of Indian Medicine or on application made in the prescribed manner by any person, enter his name in the Central Register of Indian Medicine, provided that the Registrar is satisfied that the person concerned is eligible under this Act for such registration.

#### Central Council Act வைத்திய சந்திரிகா

**Professional conduct** 26. (1) The Central Council may prescribe standards of professional conduct and etiquette and a code of ethics for practitioners of Indian medicine.

(3) Regulations made by the Central Council under subsection (i) may specify which violations thereof shall constitute infamous conduct in any professional respect, that is to say, professional misconduct, and such provision shall have effect notwithstanding anything contained in any lawfor the time being in force.

Removal of names from the Central Register of Indian Medicine 27. (1) If the name of any person enrolled on a State Register of Indian Medicine is removed therefrom in pursuance of any power conferred by or under any law relating to registration of practitioners of Indian medicine for the time being in force in any State, the Central Council shall direct the removal of the name of such person from the Central Register of Indian Medicine.

(2) Where the name of any person has been removed from a State Register of Indian Medicine on any ground other than that he is not possessed of the requisite medical qualifications or where any application by the said person for restoration of his name to the State Register of Indian Medicine has been rejected he may appeal in the prescribed manner and subject to such conditions, including conditions as to the payment of a fee, as may be prescribed, to the Central Government whose decision, which shall be given after consulting the Central Council, shall be binding on the State Government and on the authorities concerned with the preparation of the State Register of Indian Medicine

**Provisional registration for practice** 28. If the courses of study to be undergone for obtaining a recognised medical qualification in Indian medicine include a period of training after a person has passed the qualifying examination and before such qualification is conferred on him, any such person shall, on application made by him in this behalf, be granted provisional registration in a State Register of Indian Medicine by the Board concerned in order to enable him to practice Indian medicine in an approved institution for the purpose of such training and for no other purpose for the period aforesaid.

Privileges of persons who are enrolled on the Central Register of Indian Medicine. 29. Subject to the conditions and restrictions laid down in this Act regarding practice of Indian medicine by persons possessing certain recognised medical qualifications, every person whose name is for the time being borne on the Central Register of Indian Medicine shall be entitled according to his qualifications to practice Indian medicine in any part of India and to recover in due course of law in respect of such practice any expenses, charges in respect of medicaments or other appliances or any fees to which he may be entitled.

Registration of additional qualifications 30. (1) If any person whose name is entered in the Central Register of Indian Medicine obtains any title, diploma or other qualification for proficiency in Indian medicine which is a recognised medical qualification, he shall, on application made in this behalf in the prescribed manner be entitled to have an entry stating such other title, diploma or other qualification made against his name in the Central register of Indian Medicine either in substitution for or in addition to any entry previously made.

(2) The entries in respect of any such person in a State Register of Indian Medicine shall be altered in accordance with the alterations made in the Central Register of Indian Medicine.

Persons enrolled on Central Register of Indian Medicine to notify change of place of residence and practice. 31. Every person registered in the Central Register of Indian Medicine shall notify any transfer of the place of his residence or practice to the Central Council and to the Board concerned, within ninety days of such transfer, failing which his right to participate in the election of members to the Central Council or a Board shall be liable to be forfeited by order of the Central Government either permanently or for such period as may be specified therein.

**Power to make regulations.** 36. The Central Council may, with the previous sanction of the Central Government, make regulations generally to carry out the purposes of this Act, and without prejudice to the generality of this power, such regulations may provide for :--

(a) the manner of election of the President and the Vice-Presidents of the Central Council; (b) the management of the property of the Central Council and the maintenance and audit of its accounts: (c) the resignation of members of Central Council: (d) the powers and duties of the President and Vice-President. (e) the summoning and holding of meetings of the Central Council and the committees thereof, the times and places where such meetings are to be held, and the conduct of business thereat and the number of members necessary to constitute a quorum; (f) the functions of the committees constituted under section 9 or section 10; (g) the tenure of office, and the powers and the duties of the Registrar and other officers and servants of the Central Council; (h) the powers, duties and procedure of and appointment. inspectors and visitors, (i) the courses and period of study of practical training to be undertaken, the subjects of examination and the standards of proficiency therein to be obtained in any University, Board or medical institutions for grant of recognised medical qualifications; (i) the standards of staff, equipment, accommodation, training and other facilities for education in Indian medicine; (k) the conduct of professional examinations, qualifications of examiners and the conditions of admission to such examinations; (1) the standards of professional conduct and etiquette and code of ethics to be observed by practitioners of Indian medicine; (m) the particulars to be stated, and the proof of qualifications to be given in applications for registration under this Act; (n) the manner in which and the conditions subject to which an appea under section 27 may be preferred; (o) the fees to be paid on applications and appeals under this Act; and (p) any matter for which under this Act provision may be made by regulations.

242		Central Council Act	வை ததிய	சந்திரிகா
	niversity of Iadurai.	Bachelor of Indian Medicine (Siddha).		From 1966 nwards.
		Part II — UNANI		
Tamil	Nadu			
C Ir In Iv	overnment ollege of idian/ idigcnous/ itegrated Iedicine,	Licentiate in Indian/ Indigenous/ Integrated Medicine. Graduate of the	L I.M. G.C.I.M.	
M	ladras.	College of Indian/Indigenous/ Integrated Medicine	11	
E Ir Ir Ir	oard of xaminers in ndian/ ndigenous/ ntegrated Iedicine	Higher Proficiency in Indian/ Indigenous/ Integrated Medicine.	H.P.I M.	

#### THE FOURTH SCHEDULE

(See section 16)

Qualifications granted by medical institutions in countries with which there is a scheme of reciprocity

#### AYURVEDA AND SIDDHA

Government College of Indigenous Systems of Medicine, Ceylon Diploma in D,I M S. Indigenou Medicine & Surgery.

240	Central Council Act வைத்	திய சந் <mark>திரிகா</mark>
Kerala		
26. University of Kerala	Bachelor of Ayur- B A.M vedic Medicine Diploma in D A.M Ayurvedic Medicine	onwards
27. Government of Travancore-Coc	Vaidyakalanidhi chin	es diseance et a
28. Government Ay veda College, Tripunithura(K		•••
29 Cochin Govern- ment	Vaidyabhoosanam	Y. I. J
30. Travancore-Cocl Governments	hin Ayurveda-Bhoosanam	
31. Travancore Government	Netra Vaidya-Visharada Vaidyakalanidhi.	
32. Kerela Govern- ment	Diploma in Ayurvedic — Medicine	Still con- tinuing
33. Travancore Government	Vaidya-Shastri Marma Vaidya Visharada	Centra
Government 34. Keraleeya-Ayur-	Marma Vaidya Visharada Vaidyapadan sala;	entra Vona tele 2 1000 nil menen ol
Government 34. Keraleeya-Ayur- veda Mahapatas Shoranur, Keral 35. Cochin Govern-	Marma Vaidya Visharada Vaidyapadan sala;	tela sona tela sona tela cuintato o
Government 34. Keraleeya-Ayur- veda Mahapatas Shoranur, Keral 35. Cochin Govern- ment	Marma Vaidya Visharada vaidyapadan sala; a. "The Certificate Visha Vaidya Training". tial Vaidyavibhusanam ge,	etala <mark></mark> sona Archaet els so <mark>lli</mark> els sol to-base of Aland els co
Government 34. Keraleeya-Ayur- veda Mahapatas Shoranur, Keral 35. Cochin Govern- ment 36. Madhava Memor Ayurvedic Colle Cannanore, Ker	Marma Vaidya Visharada Vaidyapadan sala; a. "The Certificate Visha Vaidya Training". rial Vaidyavibhusanam ge, ala da Ayurveda Sastry DA.S.	  Up to 1963

<b>ц</b> . а	-ம்பர்—1971 (	Central Council Act		241
39.	Arya Vaidya Patasala, Kottakal	Arya Vaidya, Diploma . l.		
40.	Government Ayur- vedic College, Tripunithura.	- Ayurveda-Satra-Bhusan .		554
41.	Board of Public Examinations, Coo			
42.	Travancore Government	Diploma in Indigenous D Medicine. Visha Vaidya Visarada	D.I.I 	M
43.		Diploma or Certificate in Siddha Medicine.	•••	May, 1947
Tar	nil Nadu			
93.	Government College of Indian/Indigenous, Integrated Medicine Madras.	Integrated Medicine Licentiate in L.I.M		From 1947 to 1960: From 1924
		Indian/Indigenous/ Integrated Medicine.		to 1948.
94.	Madras Ayurvedic College, Madras.	Ayurveda Bhushan Ayurveda Bhishagwara	••	•••
95.	Venkataramana Ayurvedic College, Mylapore, Madras.	Vaidya Visharada 🛛		•••
96.	Board of Examiners in Indian/Indigenous/ Integrated Medicine, Madras.	Higher Proficiency H P.I.I in Indian/ Indigenous/In- tegrated Medicine	м.	Up to 1955
97.		Ayurveda – Shiromani Bachelor of Indian B.I.M Medicine (Siddha)	1- 1	 Up to 1965

#### டிசம்பர்—1971 Central Council Act

#### THE FIRST SCHEDULE

#### [ See section 3 (1) (a) ]

1. The Central Government shall by notification in the Official Gazette, determine the number of seats allocated in the Central Council to each of the Ayurveda, Siddha and Unani systems of medicine in each State on the following basis, namely :

(a) Where the number of persons enrolled on a State Register of Indian Medicine for any of such systems exceeds 100 but does not exceed 10,000...1 seat (b) Where the number of persons enrolled on a State Register of Indian Medicine for any of such systems exceeds 10.000 but does not exceed 20.000-2 seats (c) Where the number of persons enrolled on a State Register of Indian Medicine for any of such systems exceeds 20,000 but does not exceed 30,000...3 seats (d) Where the number of persons enrolled on a State Register of Indian Medicine for any of such systems exceeds 30,000 but does not exceed 40,000 4 seats (e) Where the number of persons enrolled on a State Register of Indian Medicine for any of such systems exceeds 40,000...5 seats.

2. For every subsequent election to the Central Council under clause (a) of sub-section (1) of section 3, the Central Government shall, by notification in the Official Gazette. determine the number of seats allocated in the Central Council to each of the Ayurveda, Siddha and Unani systems of medicine on the basis laid down in paragraph 1 above.

#### THE SECOND SCHEDULE

#### (See section 14)

Recognised medical qualifications in Indian medicine granted by Universities, Boards or other medical institutions in India

12.	All India Ayur-	Ayurveda-Visharad	 
	veda-Vidyapeeth,	Ayurveda-Bhishak	 
	Delhi.	Vaidyacharya	 ine.in
	Prajavaidya Pariksha	 	
		Vaidya-Visharad	 •••
		Ayurvedacharya	 •••

#### இப்ப்காப்ஸ் பூரண இயந்திர சாதன வசதியோடு சுத்தமான ஆயுர்வேத, சித்த, யுனுனி மருந்துகளே தயாரிக்கிறது

இந்திய மருத்துவ முறையின்படி வைத்தியம் செய்யும் மருத்துவர்கள் 1944-ம் ஆண்டி லேயே முதன் முதலாகக் கூட்டுறவுக் கொள் கையின் அடிப்படையில் ஒரு மருந்து சால் யை கிறுவினர். சுத்தமான மருந்துகளை சித்த, தயாரித்து ஆயுர்வேத, LL (60) Rafi மருத்துவு முறைக்குச் சேவை செய்வதுடன், நம் நாட்டு மருந்து மூலிகைகளே ஆராய்ந்து. புராதன மருத்துவ வல்லு நாகள் பின்பற்றிய முறையை ஒரு கிலப்படுத்துவதே இதன் கோக்கம். இதில் நாங்கள் நம்பிக்கையோடு முன்னேறினேம். இப்போது கவீன இயக்திர சாதனை வசதிகளுடன் மருந்துகளே பக்குவை மாகத் தயாரிப்பதில் பூரணத்துவம் பெற்று மக்களுக்குத் திறமையாக சேவை புரிகிறேம். இம்பகாப்ஸ் தேசமக்களே ஆரோக்கியமாக வும் வலிவுள்ளவர்களாகவும் இருக்க துணே செய்கிறது.



தி இந்தியன் மெடி கல் பிராக்டி ஆனர்ஸ் கோவாப்ரேடிவ் பார்மளி அண்ட் ஸ் டோர்ஸ் லிட். காட்டில் கிட்ஜ் ரோடு, அடையாறு. செக் **கோ. 29** 

பாபலமான கெமிஸ்டுகள் மற்றும் IMPCOPS டிரக்கிஸ்டுகளிடம் கிடைக்கும்

மற்ற அலுவலகங்கள்:

4/186, மௌண்ட்ரோடு, மதருஸ்-2 போன்: 86520 48, தெற்குமாசி வீதி, மதுரை P.O. 27, காசிவிஸ்வேஸ்வரன் கோயீல் தெரு, சல்தான்பேட்டை, பெங்களுர்-2 (மைஞர் க்டேட்)



#### VAIDYA CHANDRIKA DECEMBER 1971 Regd. No. M. 4081

வைத்ய வாசஸ்பகி பண்டிட் P. S. ராமசர்மா அவர்களின்

**நீண்ட கால பரீனக்க அனுபவத்தினை**ல் கண்டுபிடிக்கப்பட்ட கை கண்ட பலனளிக்கும் A NAMES ROOMS IN

Name of Street Street Name of Street Street

## " சக்தி சஞ்ஜீவி'

(REGD.)

குழங்தைகளுடைய ஈரல் குலேக்கட்டிகளே எந்நிலையிலும், போக்குவதிலும், வராமல் தடுப்பதிலும் நிகரற்ற ஒள்ஷதம் எங்கும் கடைக்கும்.

1

ourficiuant :

South States in the states

சக்தி விலாஸ வைத்தியசாலா

5. (S. Ry.)

Constant Participal Constant Party Edited by Vaidya Vachaspati Pandit P. S. Rama Sarma, Published by Dr. T S Isweren, L.I.M., on behalf of the Tamilnad Ayurveda Mahamandalam at 27, Chinnakadai Street. Tiruchirapalli-2 Printed at Githa Press, Tiruchirapalli-2.